

OSSERVATORIO REGIONALE PER L'INTEGRAZIONE E LA MULTIETNICITÀ.
Questionario di rilevazione. Anno 2009

Numero Questionario:.....|_|_|_|_|

A. Provincia:.....Cod. Istat|_|_|_|

B. Comune di rilevazione:.....Cod. Istat |_|_|_|_|

C. Intervistatore:.....Cod. |_|_|

D. Luogo di rilevazione:Cod. |_|_|

E. Quali luoghi/centri sul territorio frequenta in questo periodo?

01. Centri che offrono servizi e assistenza (accoglienza, lavoro, sanità, centri di ascolto, mense, uffici pubblici...)[...]**01**
02. Centri di formazione (corsi di italiano, corsi di formazione professionale, CTP, scuole, Università...).....[...]**02**
03. Luoghi di culto (chiese, moschee, templi..).....[...]**03**
04. Negozi etnici (Kebab, macellerie islamiche, take-away, prodotti alimentari...) ...[...]**04**
05. Luoghi di svago (cinema, discoteche, strutture sportive, bar, ristoranti..).....[...]**05**
06. Centri commerciali[...]**06**
07. Ritrovi, luoghi di incontro all'aperto (stazioni, piazze, parchi, laghi..).....[...]**07**
08. Mercati in genere (mercati comunali, mercato dei fiori, ortofrutticolo...)[...]**08**
09. Luoghi di lavoro o di reclutamento forza lavoro (cantieri;laboratori tessili; ristoranti e alberghi; portinerie; campi agricoli e allevamenti...).....[...]**09**
10. Associazioni e centri culturali[...]**10**
11. Centri servizi (phone center, agenzie per il trasferimento di denaro..)[...]**11**
12. Abitazione privata[...]**12**

D1. Genere:

01. Uomo [..]01
 02. Donna [..]02

D2. Anno di nascita 1 9 |__|__|**D2b. Luogo di nascita:**

01. Estero..... [..]01
 02. Italia [..]02

D3.Cittadinanza:

Cod EUROPA	Cod AFRICA	Cod ASIA
201 [] Albania	401 [] Algeria	301 [] Afghanistan
256 [] Bielorussia	402 [] Angola	302 [] Arabia Saudita
252 [] Bosnia-Erzegovina	406 [] Benin	358 [] Armenia
209 [] Bulgaria	408 [] Botswana	359 [] Azerbaigian
257 [] Ceca, Rep.	409 [] Burkina Faso	304 [] Bahrein
250 [] Croazia	410 [] Burundi	305 [] Bangladesh
247 [] Estonia	411 [] Camerun	306 [] Bhutan
270 [] Montenegro	413 [] Capo Verde	309 [] Brunei
248 [] Lettonia	414 [] Centrafricana, Rep.	310 [] Cambogia
249 [] Lituania	415 [] Ciad	314 [] Cina
253 [] Macedonia	417 [] Comore	319 [] Corea del Nord
254 [] Moldova	418 [] Congo	320 [] Corea del Sud
233 [] Polonia	463 [] Congo, Rep.Dem.	322 [] Emirati Arabi Uniti
235 [] Romania	404 [] Costa d'Avorio	323 [] Filippine
245 [] Russia	419 [] Egitto	360 [] Georgia
255 [] Slovacchia	466 [] Eritrea	327 [] Giordania
251 [] Slovenia	420 [] Etiopia	330 [] India
351 [] Turchia	421 [] Gabon	331 [] Indonesia
243 [] Ucraina	422 [] Gambia	332 [] Iran
244 [] Ungheria	423 [] Ghana	333 [] Iraq
271 [] Serbia, Rep.	424 [] Gibuti	356 [] Kazakistan
272 [] Kosovo	425 [] Guinea	361 [] Kirghizistan
	426 [] Guinea Bissau	335 [] Kuwait
	427 [] Guinea Equatoriale	336 [] Laos
	428 [] Kenya	337 [] Libano
	429 [] Lesotho	339 [] Maldive
	430 [] Liberia	340 [] Malaysia
	431 [] Libia	341 [] Mongolia
	432 [] Madagascar	307 [] Myanmar (Birmania)
	434 [] Malawi	342 [] Nepal
	435 [] Mali	343 [] Oman
	436 [] Marocco	344 [] Pakistan
	437 [] Mauritania	324 [] Territori Autonomia Palestinese
	438 [] Mauritius	345 [] Qatar
	440 [] Mozambico	346 [] Singapore
	441 [] Namibia	348 [] Siria
	442 [] Niger	311 [] Sri Lanka
	443 [] Nigeria	362 [] Tagikistan
	446 [] Ruanda	363 [] Taiwan
	448 [] Sao Tomè e Principe	349 [] Thailandia
	449 [] Seycelles	338 [] Timor Orientale
	450 [] Senegal	364 [] Turkmenistan
	451 [] Sierra Leone	357 [] Uzbekistan
	453 [] Somalia	353 [] Vietnam
	454 [] Sud Africa	354 [] Yemen
	455 [] Sudan	
	456 [] Swaziland	999 [] APOLIDE
	457 [] Tanzania	
	458 [] Togo	
	460 [] Tunisia	
	461 [] Uganda	
	464 [] Zambia	
	465 [] Zimbabwe (Rhodesia)	
Cod AMERICA		
503 [] Antigua e Barbuda		
602 [] Argentina		
505 [] Bahama		
506 [] Barbados		
507 [] Belize		
604 [] Bolivia		
605 [] Brasile		
606 [] Cile		
608 [] Colombia		
513 [] Costarica		
514 [] Cuba		
515 [] Dominica		
516 [] Dominicana, Rep.		
609 [] Ecuador		
517 [] El Salvador		
518 [] Giamaica		
519 [] Grenada		
523 [] Guatemala		
612 [] Guyana		
524 [] Haiti		
525 [] Honduras		
527 [] Messico		
529 [] Nicaragua		
530 [] Panama		
614 [] Paraguay		
615 [] Perù		
532 [] Saint Lucia		
534 [] Saint Kitts e Nevis		
533 [] Saint Vincent e Grenad.		
616 [] Suriname		
617 [] Trinidad e Tobago		
618 [] Uruguay		
619 [] Venezuela		

Indicare l'anno di arrivo:**D4. In Italia**

|_|_|_|_|

D5. In Lombardia

|_|_|_|_|

D6. In provincia

|_|_|_|_|

D7. Stato civile: *(dare 1 sola risposta)*

01. Celibe/nubile [..]01
02. Coniugato/a [..]02
03. Vedovo/a [..]03
04. Divorziato/a – separato/a [..]04
99. Non dichiara [..]99

D8. (Se coniugato o convivente) Indicare la nazionalità del coniuge/convivente/partner

01. Stessa nazionalità dell'intervistato [..]01
02. Italiana [..]02
03. Altra nazionalità [..]03
99. Non dichiara [..]99

D9. Titolo di studio raggiunto (all'estero o in Italia): *(dare 1 sola risposta)*

01. Nessun titolo formale [..]01
02. Scuola dell'obbligo [..]02
03. Scuola secondaria superiore [..]03
04. Laurea o diploma universitario [..]04
99. Non dichiara [..]99

D10. Religione: *(dare 1 sola risposta)*

01. Musulmana [..]01
02. Cattolica [..]02
03. Ortodossa [..]03
04. Copta [..]04
05. Evangelica [..]05
06. Altra cristiana [..]06
07. Buddista [..]07
08. Induista [..]08
09. Sikh [..]09
10. Altra [..]10
11. Nessuna [..]11
99. Non dichiara [..]99

D11. Qual è la sua attuale condizione giuridica? *(dare 1 sola risposta)*

01. Ha anche la cittadinanza italiana [..]01
02. Ha la carta di soggiorno a tempo indeterminato [..]02
03. Ha un valido permesso di soggiorno a tempo determinato [..]03
04. Ha un altro valido titolo di soggiorno (permessi speciali, visti, etc..) [..]04
05. Sta rinnovando il permesso di soggiorno scaduto [..]05
06. Sta convertendo il visto in permesso di soggiorno [..]06
07. Ha avuto il permesso di soggiorno ma è scaduto e non lo sta rinnovando [..]07
08. Ha avuto il visto ma non lo sta convertendo in permesso [..]08
09. Non ha mai avuto nessun titolo di soggiorno valido [..]09
99. Non dichiara [..]99

D12. Se in possesso di un titolo di soggiorno, o se lo sta rinnovando, indicarne il tipo:
(dare 1 sola risposta)

01. Famiglia [..]01
02. Lavoro subordinato [..]02
03. Lavoro autonomo [..]03
04. Studio [..]04
05. Protezione temporanea/asilo [..]05
06. Altro [..]06
99. Non dichiara [..]99

D12bis. Rispetto alla sua condizione giuridica:

01. Sono sempre stato regolare [...]01
 02. Sono sempre stato irregolare..... [...]02
 03. Sono stato irregolare prima di prendere il permesso attualmente valido..... [...]03
 04. Ho avuto un permesso ma non sono stato in grado di rinnovarlo..... [...]04
 99. Non dichiara [...]99

D12ter. Per chi ha risposto 03 e 04 alla domanda precedente indicare la durata dell'irregolarità:

Anni |__|__|
 Mesi |__|__|

D13. E' iscritto all'anagrafe del comune: *(dare 1 sola risposta)*

1. Dove è stato intervistato..... [...]01
 2. In altro comune della stessa provincia..... [...]02
 3. In altro comune della Lombardia..... [...]03
 4. In altro comune italiano..... [...]04
 5. Non è iscritto [...]05
 99. Non dichiara [...]99

D14. Indicare il tipo di alloggio in cui vive: *(dare 1 sola risposta)*

01. Casa di proprietà (solo o con parenti) [...]01
 02. Casa in affitto (solo o con parenti) – CON CONTRATTO - [...]02
 03. Casa in affitto (solo o con parenti) – SENZA CONTRATTO - [...]03
 04. Casa in affitto (solo o con parenti) – NON SA - [...]04
 05. Ospite non pagante (da parenti, amici, conoscenti) [...]05
 06. Casa in affitto con altri non parenti (altri immigrati, altri italiani..)-CON CONTRATTO- [...]06
 07. Casa in affitto con altri non parenti (altri immigrati, altri italiani ..)-SENZA CONTRATTO .. [...]07
 08. Casa in affitto con altri non parenti (altri immigrati, altri italiani ..)-NON SA - [...]08
 09. Albergo o pensione a pagamento [...]09
 10. Struttura di accoglienza [...]10
 11. Sul luogo di lavoro [...]11
 12. Occupazione abusiva [...]12
 13. Concessione gratuita [...]13
 14. Campo nomadi [...]14
 15. Baracche o luoghi di fortuna/ Sistemazione precaria (senza fissa dimora/dove capita) [...]15
 99. Non dichiara [...]99

D15. Indicare il numero di figli *(se non ha figli scrivere 0)*

- 15.a.** Numero di figli TOTALE (sia in Italia che all'estero):..... |__|__| N.d[...]99
15.b. Numero di figli in ITALIA:..... |__|__| N.d[...]99
15.c. Numero di figli in Italia CONVIVENTI:..... |__|__| N.d[...]99
15.d. Numero di figli in Italia conviventi MINORI di 18 anni:.... |__|__| N.d[...]99
15.e. Numero di figli NATI in Italia:..... |__|__| N.d[...]99

D16. Indicare con chi vive in Italia:

- | | Presente | Indicare il numero |
|--|---------------------|--------------------|
| 16.a. Solo..... | [...]01 | N.d[...]99 |
| 16.b. Coniuge/partner/convivente: ... | [...]01..... __ __ | N.d[...]99 |
| 16.c. Genitori: | [...]01..... __ __ | N.d[...]99 |
| 16.d. Figli:.... | [...]01..... __ __ | N.d[...]99 |
| 16.e. Altri minori (non figli):..... | [...]01..... __ __ | N.d[...]99 |
| 16.f. Altri Parenti:..... | [...]01..... __ __ | N.d[...]99 |
| 16.g. Amici/conoscenti:..... | [...]01..... __ __ | N.d[...]99 |
| 16.h. Datore di lavoro:..... | [...]01..... __ __ | N.d[...]99 |

D17. Indicare di quante persone è composto il suo nucleo familiare convivente in Italia. Per "nucleo familiare" intendiamo esclusivamente il gruppo di persone che condividono anche le spese comuni (cibo, abbigliamento, tempo libero) e i guadagni. (incluso l'intervistato) Le persone che vivono sotto lo stesso tetto non costituiscono necessariamente un nucleo familiare.

|_|_|

N.d. [...]99

D18. Sommando i guadagni provenienti da tutte le fonti, qual è all'incirca il reddito mensile complessivo di tutti i componenti del suo nucleo familiare al netto di tasse e altri oneri?

€ |_|_|_|_|_| Non sa/nd[...]9999

D19. Considerando il suo nucleo familiare convivente in Italia come indicato in D17, quanto spendete mensilmente, in media, per...

19.A Spesa per generi alimentari; abbigliamento...	€ _ _ _ _ _ (scrivere la cifra senza decimali)	Nonsa/nd[...]9999
19.B Spesa per la casa (affitto, mutuo, bollette, condominio, manutenzione...)	€ _ _ _ _ _ (scrivere la cifra senza decimali)	Non a/nd[...]9999
19.C Altre spese (trasporti, giocattoli, libri, tempo libero, ristoranti, regali, interessi, acquisti rateali, debiti...)	€ _ _ _ _ _ (scrivere la cifra senza decimali)	Nonsa/nd[...]9999

E quanto riuscite a...

19.D Inviare al paese di origine	€ _ _ _ _ _ (scrivere la cifra senza decimali)	Non a/nd[...]9999
19.E Risparmiare	€ _ _ _ _ _ (scrivere la cifra senza decimali)	Nonsa/nd[...]9999

D20. Indicare la condizione lavorativa attuale:

01. Disoccupato.....	[...]01
02. Studente.....	[...]02
021. Studente-lavoratore.....	[...]021
03. Casalinga.....	[...]03
04. Occupato regolarmente a tempo determinato (es. stagionale).....	[...]04
05. Occupato regolarmente a tempo parziale (part time).....	[...]05
06. Occupato regolarmente a tempo indeterminato e con orario normale.....	[...]06
07. Occupato irregolarmente ma in modo abbastanza stabile.....	[...]07
08. Occupato irregolarmente in modo instabile.....	[...]08
09. Occupato lavoro "parasubordinato" (collaborazioni, contratti a progetto e altri atipici)	[...]09
10. Lavoratore autonomo regolare.....	[...]10
11. Lavoratore autonomo non regolare.....	[...]11
12. Imprenditore.....	[...]12
13. Altra condizione non professionale (es pensionati).....	[...]13
14. Socio lavoratore di cooperativa.....	[...]14
99. Non dichiara.....	[...]99

D21. Per tutti gli occupati (anche studenti-lavoratori): indicare il tipo di lavoro svolto attualmente: *(dare 1 sola risposta)*

[...]010. Operai generici nell'industria	[...]110. Mestieri artigianali
[...]020. Operai generici nel terziario	[...]111. Meccanico/carrozziere
[...]021. Custode/portinaio	[...]112. Elettricista
[...]022. Magazziniere	[...]113. Idraulico
[...]023. Addetto alla vigilanza	[...]114. Imbianchino
[...]024. Facchino	[...]115. Falegname
[...]025. Parcheggiatore	[...]116. Sarto
[...]030. Operai specializzati	[...]120. Addetti ai trasporti
[...]040. Operai edili	[...]121. Camionista
[...]041. Muratore	[...]122. Autista/autotrasportatore
[...]042. Manovale edile	[...]123. Corriere
[...]050. Operai agricoli e assimilati	[...]124. Pony express, consegna pizze..
[...]051. Agricoltore	[...]130. Domestici fissi
[...]052. Mungitore/bergamino/addetto alle stalle	[...]140. Domestici ad ore
[...]053. Operaio agricolo	[...]150. Assistenti domiciliari (badanti)
[...]054. Giardiniere/florovivaista	[...]160. Baby sitter
[...]060. Addetti alle pulizie	[...]170. Assistenti socio-assistenziali
[...]070. Impiegati esecutivi e di concetto	[...]180. Medici e paramedici
[...]071. Impiegato	[...]181. Medico generico o specialista
[...]072. Segretaria	[...]182. Infermiere
[...]073. Centralinista	[...]183. Fisioterapista
[...]080. Addetti alle vendite e servizi	[...]184. Massaggiatore
[...]081. Commesso	[...]190. Intellettuali
[...]082. Benzinaio	[...]191. Insegnante/formatore
[...]083. Edicolante	[...]192. Traduttore/interprete
[...]084. Parrucchiere/estetista	[...]193. Mediatore culturale
[...]090. Attività commerciali	[...]194. Giornalista
[...]091. Venditore ambulante	[...]195. Musicista/attore
[...]100. Addetti alla ristorazione/alberghi	[...]196. Animatore
[...]101. Cuoco	[...]197. Ricercatore
[...]102. Cameriere	[...]198. Informatico/programmatore
[...]103. Barista/barman	[...]199. Ingegnere
[...]104. Lavapiatti	[...]200. Prostituzione
[...]105. Addetto alle mense/fast food	[...]210. Sportivi
[...]106. Pizzaiolo	[...]220. Altro (specificare.....)
[...]107. Cameriere alle camere	[...]999. Non dichiara

D22. Indicare il reddito medio mensile personale (netto, da lavoro):

€ |__|__|__|__|
(scrivere la cifra senza decimali)

Non sa/non dichiara [...]9999

D23. Se domenica prossima si votasse per le elezioni in Italia e lei avesse diritto di voto, andrebbe a votare?

01. Sì..... [...]01
 02. No..... [...]02
 03. Non sa..... [...]03
 99. Non dichiara [...]99

D24. In politica spesso si parla di "sinistra" e di "destra". In una scala di valori da 0 a 10, in cui 0 significa sinistra e 10 destra, lei dove si collocherebbe?

Sinistra										Destra	Non so	Non risponde
00	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	99

D25. Da quando è arrivato in Italia il comportamento nei confronti degli immigrati secondo lei è:

- | | |
|-------------------------|---------|
| 01. Migliorato..... | [...]01 |
| 02. Peggiorato | [...]02 |
| 03. Rimasto uguale..... | [...]03 |
| 04. Non saprei | [...]04 |
| 99. Non dichiara | [...]99 |

D26. Da quando è in Italia ritiene di aver subito discriminazioni nell'accesso alle prestazioni dello stato sociale (sanità, scuola, assistenza etc)?

26.a.

**Durante il primo
anno**

- | |
|-----------------------|
| [...]01. Sì |
| [...]02. No |
| [...]03. Non saprei |
| [...]99. Non dichiara |

26.b.

Nell'ultimo anno

- | |
|-----------------------|
| [...]01. Sì |
| [...]02. No |
| [...]03. Non saprei |
| [...]99. Non dichiara |

D27. Da quando è in Italia a chi si è rivolto quando si è sentito male? (dare 1 sola risposta)

27.a

**Durante il
primo anno**

27.b.

Oggi

- | | | |
|--|---------|---------|
| 01. Ad amici e/o conoscenti della mia comunità.... | [...]01 | [...]01 |
| 02. Ad amici e/o conoscenti italiani..... | [...]02 | [...]02 |
| 03. Al farmacista..... | [...]03 | [...]03 |
| 04. Al medico di base..... | [...]04 | [...]04 |
| 05. Ad un medico della comunità d'appartenenza.. | [...]05 | [...]05 |
| 06. Ad un medico privato..... | [...]06 | [...]06 |
| 07. Al personale di un centro di volontariato..... | [...]07 | [...]07 |
| 08. Al pronto soccorso..... | [...]08 | [...]08 |
| 09. A nessuno..... | [...]09 | [...]09 |
| 99. Non dichiara..... | [...]99 | [...]99 |

D28. Indicare i fattori che incidono o hanno inciso negativamente sul suo stato di salute (massimo 3 risposte)

28.a
**Durante il
primo
anno**

28.b.
Oggi

- | | | |
|--|---------|---------|
| 01. Nessuno, stavo/sto bene..... | [...]01 | [...]01 |
| 02. La lontananza dai cari..... | [...]02 | [...]02 |
| 03. Le cattive condizioni di lavoro..... | [...]03 | [...]03 |
| 04. Le cattive condizioni abitative..... | [...]04 | [...]04 |
| 05. La difficoltà a spiegarsi, a comunicare il malessere | [...]05 | [...]05 |
| 06. La mancanza di informazioni..... | [...]06 | [...]06 |
| 07. La povertà..... | [...]07 | [...]07 |
| 08. La disoccupazione | [...]08 | [...]08 |
| 99. Non dichiara..... | [...]99 | [...]99 |

D29. Da quando è in Italia ha avuto a che fare con il mondo della scuola italiana?

01. No, mai [..]01

02. Sì, per me..... [..]02

Anno primo contatto: |__|__|__|__|

Anno ultimo contatto: |__|__|__|__|

03. Sì, per i miei figli [..]03

Anno primo contatto: |__|__|__|__|

Anno ultimo contatto: |__|__|__|__|

04. Sì, per altri minori..... [..]04

Anno primo contatto: |__|__|__|__|

Anno ultimo contatto: |__|__|__|__|

99. Non dichiara..... [..]99

D30. (se sì per sé –risp.02) Fra il primo e l'ultimo contatto con il mondo della scuola l'accoglienza secondo lei è:

01. Migliorata..... [..]01

02. Peggiorata [..]02

03. Rimasta uguale..... [..]03

04. Non saprei [..]04

99. Non dichiara [..]99

D31. (se sì per i figli –risp.03) Fra il primo e l'ultimo contatto con il mondo della scuola l'accoglienza dei suoi figli secondo lei è:

01. Migliorata..... [..]01

02. Peggiorata [..]02

03. Rimasta uguale..... [..]03

04. Non saprei [..]04

99. Non dichiara [..]99

D32. (se sì per altri minori –risp.04) Fra il primo e l'ultimo contatto con il mondo della scuola l'accoglienza dei minori secondo lei è:

01. Migliorata..... [..]01

02. Peggiorata [..]02

03. Rimasta uguale..... [..]03

04. Non saprei [..]04

99. Non dichiara [..]99

D33. Sarebbe disponibile in futuro ad essere nuovamente contattato se volessimo conoscere le sue opinioni su alcuni aspetti della società italiana e delle condizioni degli immigrati in Italia? In tal caso potrebbe fornire un numero di telefono a cui sia possibile rintracciarla?

01. l'intervistato fornisce un numero di telefono→ _____

99. l'intervistato rifiuta di fornire un numero di telefono [..]99

88. Altro (non ha telefono, etc..) [..]88